

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 42 (2003)  
**Heft:** 4: Materialien : neu interpretiert = Matériaux : nouvelles interprétations

**Vereinsnachrichten:** BSLA = FSAP

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mitteilungen des BSLA

## *Communications de la FSAP*

### ■ LEISTUNGS- UND HONORAR- ORDNUNG FÜR LANDSCHAFTSARCHITEKTEN

Die erweiterte Honorarkommission des BSLA hat die Leistungs- und Honorarordnung (LHO) für Landschaftsarchitekten von Grund auf überarbeitet, namentlich hinsichtlich einer Vervollständigung des Aufgabengebiets der Landschaftsarchitekten (Landschaftsplanung), einer Anpassung an die neue LHO SIA 102 der Architekten und das Leistungsmodell SIA und einer Anpassung an das neue Honorar-Berechnungsmodell SIA. Die Vernehmlassungsfrist für die BSLA Mitglieder läuft bis Ende November 2003. Die neue LHO BSLA soll an der Generalversammlung vom März 2004 verabschiedet werden.

### ■ RÈGLEMENT SUR LES PRESTA- TIONS ET HONORAIRES DES ARCHITECTES-PAYSAGISTES

*La commission élargie des honoraires de la FSAP a complètement révisé le règlement sur les prestations et honoraires des architectes-paysagistes, notamment en ce qui concerne: l'intégration de la partie «aménagement du paysage», l'adaptation au nouveau règlement SIA 102 des architectes et l'adaptation au nouveau mode de calcul des honoraires de la SIA. Le délai de la consultation est le 30 novembre 2003. Le nouveau règlement FSAP sera voté lors de l'assemblée générale du mois de mars 2004.*

### ■ BSLA IST FACHVEREIN SIA

Mit der Verabschiedung der Statutenänderung durch die BSLA-Generalversammlung vom März 2003 und dem einstimmigen Votum der Delegiertenversammlung des SIA vom 21. Juni in Basel ist der BSLA mit sofortiger Wirkung der SIA-Fachverein für Landschaftsarchitektur. Dabei behält der BSLA einerseits seine Unabhängigkeit, profitiert aber gleichzeitig von der aktiven Unterstützung eines grossen Verbandes. So können die Landschaftsarchitekten sich an den zahlreichen Diskussionsforen und Arbeitsgruppen des SIA beteiligen, wodurch der Bund Schweizer Landschaftsarchitektinnen und Landschaftsarchitekten und dessen Mitglieder vermehrt Möglichkeiten erhalten, die Anliegen der Landschaftsarchitektur in den gestalterischen und umweltpolitischen Diskurs einzubringen. Der BSLA wird in den zwei Berufsgruppen des SIA mitarbeiten, die stark mit den Aufgabengebieten der Landschaftsarchitektur verknüpft sind, das heisst die Berufsgruppe Boden, Wasser, Luft (BFBWL) und die Berufsgruppe Architektur (BGA).

### ■ FSAP EST SOCIÉTÉ SPÉCIA- LISÉE DE LA SIA

*Avec l'adoption de la révision des statuts par l'assemblée générale de la FSAP au mois de mars 2003 et la décision à l'unanimité de l'assemblée des délégués SIA du 21 juin à Bâle, la FSAP est désormais la société spécialisée de la SIA dans*

*le domaine de l'architecture du paysage. La FSAP garde son indépendance, mais aura en plus le soutien actif d'une grande association. La fédération suisse des architectes-paysagistes et ses membres bénéficient ainsi des nombreux cercles de discussion et des groupes de travail de la SIA, ce qui va accroître leur implication dans le discours d'aménagement et de politique environnementale en suisse. La FSAP s'engagera dans les deux groupes professionnels de la SIA qui touchent principalement les champs d'activité de l'architecture du paysage, à savoir le Groupe professionnel Sol, Air, Eau (GPSAE) et le Groupe professionnel Architecture (GPA).*

### ■ DER BSLA GRATULIERT

In den letzten Monaten konnten verschiedene BSLA-Mitglieder «runde» Geburtstage begehen. So vollendete Tony Linder aus Altdorf am 9. September 2003 sein achtzigstes Lebensjahr, während Emil Wiesli (5. August, Schaffhausen) und Kurt Salathé (8. August, Oberwil) ihren siebzigsten Ehrentag feiern konnten. Gerold Fischer aus Richterswil vollendete am 17. Juli sein 65. Lebensjahr. Wir gratulieren den Jubilaren und wünschen einen friedvollen Ruhestand.